

## OLAĞAN DEVRE XXXII. PAZAR

### I. Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

#### İLAHİ

Zamanlar şafağında  
Işığı yaratan sen,  
bu günün batışında  
ilahimizi dinle.

Dünyada sürgün olan  
evlatlarını koru;  
kötülükten arınmış  
bizleri bulsun ecel.

Kalbin derinliğinde  
parlasın senin nurun;  
gökteki yüceliğin  
teminatını versin.

Ey üçlü ve tek Tanrı,  
sesimiz seni över;  
ilahiler söylerken  
ruhumuz sana tapar. Âmin.

**1. Nak.** Esenlik seninle olsun Yeruşalim!

#### MEZMUR 122 (121) Kutsal kent Yeruşalim'e esenlik

*Oysa sizler Siyon Dağı'na, yaşayan Tanrı'nın kenti olan göksel Yeruşalim'e yaklaştınız. (İbr. 12, 22)*

Bana "Rab'bin evine gidelim" dendiğçe sevinirim. †  
Ayaklarımız senin kapılarında, Ey Yeruşalim! \*  
Bitişik nizamda kurulmuş bir kenttir Yeruşalim!

Oymaklar çıkar oraya, Rab'bin oymakları, †  
İsrail'e verilen öğüt uyarınca, \*  
Rab'bin adına şükretmek için.

Çünkü orada yargı tahtları, \*  
Davut soyunun tahtları kurulmuştur.

Esenlik dileyin Yerusalim'e: \*  
“Huzur bulsun seni sevenler!  
Surlarına esenlik, \*  
Saraylarına huzur egemen olsun!”  
Kardeşlerim, dostlarım için, \*  
“Esenlik olsun sana!” derim.

Tanrımız Rab'bin evi için \*  
İyilik dilerim sana.

**1. Nak.** Esenlik seninle olsun Yerusalim!

**2. Nak.** Ruhum Rab'bi bekliyor, nöbetçilerin şafağı beklediğinden çok.

**MEZMUR 130 (129) Derinliklerden sana sesleniyorum.**

*Halkını günahlarından O kurtaracak. (Mt. 1, 21)*

Derinliklerden sana sesleniyorum, ya Rab, †  
Sesimi işit, ya Rab, \*  
Yalvarışıma iyi kulak ver!  
Ya Rab, sen suların hesabını tutsan, \*  
Kim ayakta kalabilir, ya Rab?

Ama sen bağışlayıcısın, \*  
Öyle ki senden korkulsun.  
Rab'bi gözlüyorum, †  
Canım Rab'bi gözlüyor, \*  
Umut bağlıyorum O'nun sözüne.

Sabahı gzleyenlerden, †  
Evet, sabahı gzleyenlerden daha çok, \*  
Canım Rab'bi gözlüyor.

Ey İsrail, Rab'be umut bağla! †  
Çünkü Rabde sevgi, \*  
Tam kurtuluş vardır.  
İsrail'i bütün suçlarından \*  
Fidyeyle O kurtaracaktır.

**2. Nak.** Ruhum Rab'bi bekliyor, nöbetçilerin şafağı beklediğinden çok.

**3. Nak.** İsa'nın adı anıldığında gök ve yeryüzü diz ksn.

## EZGİ Filipililere 2,6-11 Mesih, Tanrı'nın hizmetkari

Mesih, Tanrı özüne sahip olduğu halde, †  
Tanrı'ya eşitliği sınımsız sarılacak \*  
bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp †  
insan benzeyişinde doğarak \*  
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak †  
ölüme, çarmıh üzerinde ölüme bile \*  
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Tanrı O'nu pek çok yükseltti \*  
ve O'na her adın üstünde olan adı bağışladı.

Öyle ki, İsa'nın adı anıldığında †  
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin \*  
hepsi diz çöksün

ve her dil, Baba Tanrı'nın yüceltilmesi için \*  
İsa Mesih'in Rab olduğunu açıkça söylesin.

**3. Nak.** İsa'nın adı anıldığında gök ve yeryüzü diz çöksün.

### KISA OKUMA

### 2.Petrus 1,19-20

Peygamberlerin sözleri bizim için daha büyük kesinlik kazandı. Gün ağarıp sabahyıldızı yüreklerinizde doğuncaya dek, karanlık yerde ışık saçan çıraya benzeyen bu sözlere kulak verirseniz, iyi edersiniz. Öncelikle şunu bilin ki, Kutsal Yazılar'daki hiçbir peygamberlik sözü kimsenin özel yorumu değildir.

### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Güneşin doğuşundan batışına kadar \* Rab'bin adı övülsün.

Güneşin doğuşundan batışına kadar \* Rab'bin adı övülsün.

☩ O'nun görkemi yüksek göklerin üzerindedir . \* Rab'bin adı övülsün.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Güneşin doğuşundan batışına kadar \* Rab'bin adı övülsün.

**A Yılı:** Uyanık kalın. Çünkü güveyin geleceği saati bilemezsiniz.

**B Yılı:** Kadın Rab için tüm sahip olduklarını verdi ve yaşamı boyunca Hiç bir eksigi olmadı.

**C Yılı:** Tanrı'dan diriliş umudunu gerçekleştirmesini bekleyerek insanlar uğruna ölmek güzeldir.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

**Canım Rab'bi yüceltir.**

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

**Magnificat Nakaratı**

**A Yılı:** Uyanık kalın. Çünkü güveyin geleceği saati bilemezsiniz.

**B Yılı:** Kadın Rab için tüm sahip olduklarını verdi ve yaşamı boyunca Hiç bir eksiği olmadı.

**C Yılı:** Tanrı'dan diriliş umudunu gerçekleştirmesini bekleyerek insanlar uğruna ölmek güzeldir.

## YAKARMALAR

Mesih İsa, kendisine ümit bağlayanların mutluluğudur. Bu mutluluğa sahip olabilmek için imanla dua edelim.

*Ey Rab, halkına bak ve dualarımızı dinle.*

Ölümler arasından ilk doğan, sadık ve gerçek tanık olan ve kanında ruhlarımızı yıkayan sen,

- sevginin harikalarını her zaman minnetle kutlamamızı sağla.

Hükümdarlığının güvenilir ve cesur hizmetkârları olabilmeleri için,

- İncil'i müjdeleyen herkesi aydınlat ve onlara destek ol.

Esenlik Kralı olan sen, fakirlerin ve tüm muhtaç olanların iyiliği için çalışsınlar diye,

- yasaları yapanlara ve ulusları yönetenlere Kutsal Ruh'unu ver.

İrk, dil, din ve sınıf ayrımı yüzünden dışlanmış olanları güçlendir ve onları savun.

- sahip oldukları hakların tanınmasını sağla.

İman ve ümit içinde ölmüş olan kullarını evinin huzuruna kabul et,

- onların Bakire Meryem Ana ve tüm azizlerle birlikte senin ebedi mutluluğunu paylaşmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

## DUA

Yüce ve merhametli Allah, sana gelen yolumuzda her türlü engeli uzaklaştır, böylece ruhun ve bedeninin sükûnetinde senin hizmetine özgürce kendimizi adamamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

## TANRI'YI ÖVMEME DAVET

✠ Ey Rab aç dudaklarımı

✠ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Gelin Rab'be tapalım, halkının rehberi ve çobanı O'dur. Alleluya.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmun 95 Tanrı'yı övmeye davet**

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıp denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Gelin Rab'be tapalım, halkının rehberi ve çobanı O'dur. Alleluya.

---

## Okumalar Övgü Duaları

¥ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
¶ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHI

Yeni hayatın Başı,

İsa'nın kutladığı

dünyanın yeni çağı

bu kutsal günde doğar.

Şan kralı, Mesih İsa,

tüm sana inananları

Paskalya zaferine

Birleştir görkem ile.

Dünyanın son gününde,

göklerden indiğinde,

ermişlerle birlikte

bizleri de kabul et.

Şanını paylaşarak,

Ebedi sevgi ile

Yüzünü ebediyen

Seyretmemizi sağla. Âmin.

**1. Nak.** Rab'bin dağına kim çıkabilir, kutsal yerinde kim durabilir?

### MEZMUR 24 (23) Rab mabedine giriyor

*Göğün kapıları, göğe yükseldiğinde Rab Mesih İsa'ya açıldı. (Aziz İreneus)*

Rab'bindir yeryüzü ve içindeki her şey, \*

Dünya ve üzerinde yaşayanlar;

Çünkü O'dur denizler üzerinde onu kuran, \*

Sular üzerinde durduran.

Rab'bin dağına kim çıkabilir, \*

Kutsal yerinde kim durabilir?

Elleri pak, yüreği temiz olan, †

Gönlünü putlara kaptırmayan, \*

Yalan yere ant içmeyen.

Rab kutsar böylesini, \*

Kurtarıcısı Tanrı aklar.

O'na yönelenler, †

Yakup'un Tanrısı'nın yüzünü arayanlar \*  
İşte böyledir.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! \*  
Açılın, ey eski kapılar!  
Yüce Kral girsin içeri! \*  
Kimdir bu Yüce Kral?

O Rabdir, güçlü ve yiğit, \*  
Savaşta yiğit olan Rab.  
Kaldırın başınızı, ey kapılar! \*  
Açılın, ey eski kapılar!

Yüce Kral girsin içeri! \*  
Kimdir bu Yüce Kral?  
Her şeye Egemen \*  
Rabdir bu Yüce Kral!

**1. Nak.** Rab'bin dağına kim çıkabilir, kutsal yerinde kim durabilir?

**2. Nak.** Ey uluslar, Tanrımız'ı yüceltin, bizim hayatımızı kurtaran O'dur.

### **MEZMUR 66 (65) Kurban sırasında şükran ilahisi**

*Rab'bin dirilişi ve halkların Tanrı'ya dönmesi hakkında (Esichio)*

#### **I (1-12)**

Ey yeryüzündeki bütün insanlar, \*  
Tanrı'ya sevinç çığlıkları atın!  
Adının yüceliğine ilahiler söyleyin, \*  
O'na görkemli övgüler sunun!

“Ne müthiş işlerin var!” deyin Tanrı'ya, \*  
“Öyle büyük gücün var ki,  
Düşmanların eğiliyor önünde. \*  
Bütün yeryüzü sana tapınıyor,

İlahiler okuyor, adını ilahilerle övüyor.” \*  
Gelin, bakın Tanrı'nın neler yaptığına!  
Ne müthiş işler yaptı insanlar arasında: \*  
Denizi karaya çevirdi,

Atalarımız yaya geçtiler ırmaktan. \*  
Yaptığına sevindik orada.



Kudretiyle sonsuza dek egemenlik sürer, \*  
Gözleri ulusları süzer;

Başkaldıranlar gurura kapılmasın! †  
Ey halklar, Tanrımız'a şükredin, \*  
Övgülerini duyurun.

Hayatımızı koruyan, \*  
Ayaklarımızın kaymasına izin vermeyen O'dur.  
Sen bizi sınadın, ey Tanrı, \*  
Gümüş arıtır gibi arıttın.

Ağa düşürdün bizi, \*  
Sırtımıza ağır yük vurdun.

İnsanları başımıza çıkardın, †  
Ateşten, sudan geçtik. \*  
Ama sonra bizi bolluğa kavuşturdun.

**2. Nak.** Ey uluslar, Tanrımız'ı yüceltin, bizim hayatımızı kurtaran O'dur.

**3. Nak.** Ey Tanrı'dan korkanlar! Gelin ve Tanrı'nın benim için neler yaptığını dinleyin.

## II (13-20)

Yakmalık sunularla evine gireceğim, \*  
Adaklarımı yerine getireceğim,  
Sıkıntı içindeyken dudaklarımdan dökülen, \*  
Ağızımdan çıkan adakları.

Yakılan koçların dumanıyla semiz hayvanlardan †  
Sana yakmalık sunular sunacağım, \*  
Tekeler, sığırlar kurban edeceğim.

Gelin, dinleyin, ey sizler, Tanrı'dan korkanlar, \*  
Benim için neler yaptığını size anlatayım.  
Ağızımla O'na yakardım, \*  
Övgüsü dilimden düşmedi.

Yüreğimde kötülüğe yer verseydim, \*  
Rab beni dinlemezdi.  
Oysa Tanrı dinledi beni, \*  
Kulak verdi duamın sesine.

Övgüler olsun Tanrı'ya, †  
Çünkü duamı geri çevirmedi, \*  
Sevgisini benden esirgemedi.

**3. Nak.** Ey Tanrı'dan korkanlar! Gelin ve Tanrı'nın benim için neler yaptığını dinleyin.

¥ Tanrı sözü yaşar ve etkinlik gösterir.  
¶ İki tarafı keskin kılıçtan daha keskindir.

### BİRİNCİ OKUMA

Peygamber Daniel'in Kitabından

1, 1-21

#### *Babil Kralının sarayındaki gençlerin imanı*

Yahuda Kralı Yehoyakim'in krallığının üçüncü yılında Babil Kralı Nebukadnessar Yeruşalim'in üzerine yürüyüp kenti kuşattı. Rab, Yahuda Kralı Yehoyakim'i ve Tanrı'nın Tapınağı'ndaki bazı eşyaları Nebukadnessar'ın eline teslim etti. Nebukadnessar bunları Şınarfa ülkesine götürüp kendi ilahının tapınağının hazinesine yerleştirdi.

Kral İsraililer arasından kral soyundan gelme ya da soylu bazı gençlerin seçilip saraya getirilmesi için saray görevlilerinin yöneticisi Aşpenaz'a buyruk verdi. Bu gençler kusursuz, yakışıklı, her konuda bilge, bilgili, öğrenmeye yetenekli, sarayda görev almaya uygun nitelikte kişiler olmalıydı. Aşpenaz onlara Kildaniler'in dilini ve yazısını öğretecekti.

Kral bu gençler için kendi sofrasından gündelik yiyecek ve şarap ayırdı. Üç yıl eğitildikten sonra gençler kralın önüne çıkarılacaklardı. Seçilen gençler arasında Yahudalılar'dan Daniel, Hananya, Mişael ve Azarya da vardı. Saray görevlilerinin yöneticisi onlara yeni adlar koydu. Daniel'e Belteşassar, Hananya'ya Şadrak, Mişael'e Meşak, Azarya'ya Abed-Nego adını verdi. Daniel dinsel açıdan kendini kirletmemek için kralın onlara ayırdığı yemeklerden yemeyi de şaraptan içmeyi de istemedi. Bu yoldan kendini kirletmemek için saray görevlilerinin yöneticisine ricada bulundu. Tanrı saray görevlileri yöneticisinin Daniel'e sevgiyle, sevecenlikle davranmasını sağladı. Adam Daniel'e, "Yiyecek içecek payınızı ayıran efendimiz kraldan korkarım" dedi, "Eğer yüzünüzü yaşıttınız olan öbür gençlerin yüzünden daha solgun görürse, başımı tehlikeye sokmuş olursunuz."

Daniel, saray görevlileri yöneticisinin Hananya, Mişael, Azarya ve kendisinin başına koyduğu gözeticiye gidip, "Lütfen kullarımıza on gün olanak tanıyın" dedi, "Bu on gün içinde bize yemek için sebze, içmek için de su verilsin. Sonra yüzlerimizi kralın yemeklerini yiyen öbür gençlerin yüzleriyle kıyaslayın ve kullarınıza gördüğünüze göre davranın."

Gözetici bu isteği kabul etti ve onlara on gün deneme fırsatı verdi. On gün sonra dört genç kralın yemeklerini yiyen öbür gençlerin hepsinden daha sağlıklı, daha iyi beslenmiş görünüyordu. Böylece gözetici o günden sonra kralın gençler için ayırdığı yemekle şarabı kaldırdı ve onlara sebze vermeyi sürdürdü. Tanrı bu dört gence her konuda bilgi, beceri, bilgelik verdi. Daniel her çeşit görümü ve düşü yorumlayabiliyordu. Kralın belirlediği süre tamamlanınca, saray görevlileri yöneticisi gençleri Nebukadnessar'a götürdü.

Kral onlarla görüştü; içlerinde Daniel, Hananya, Mişael, Azarya gibisi yoktu. Bu yüzden kralın hizmetine onlar atandı. Kral bilgelik ve anlayışla ilgili konularda onları sınavı ve dört genci

ülkesindeki bütün sihirbazlardan, falcılardan on kat üstün buldu. Kral Koreş'in krallığının birinci yılına dek Daniel sarayda kaldı.

## RESPONSORIUM

Bkz. Dan. 1, 17.20

¥ Tanrı bu dört gence her konuda bilgi, beceri, bilgelik verdi. \* Tanrı kendi ruhu ile onların yüreklerini güçlendirdi.

¶ Kral bilgelik ve anlayışla ilgili konularda onları sınıdı ve dört genci ülkesindeki bütün sihirbazlardan, falcılardan üstün buldu. \* Tanrı kendi ruhu ile onların yüreklerini güçlendirdi.

## İKİNCİ OKUMA

Anonim, İkinci yüzyıla ait bir vaazdan,

(Capp. 1, 1-2,7; Funk, 1, 145-149)

*Mesih yıkıma gidecek her şeyi kurtarmak istedi*

Onunla birlikte yaşayabilmemiz için, bizler uğruna ölen Mesih'in aracılığı ile Tanrı bizi kurtuluşa hazırladı.

Kardeşlerim, gerçek Tanrı, yaşayanların ve ölülerin yargıcı İsa Mesih'e duyduğumuz inancı canlandırılm ve kurtuluşumuzun yüce öneminin bilincine varalım. Bu yüce değerleri değersiz hale getirsek kötülük yapmış, bizi dinleyenleri ayıplamış oluruz ve bunu yapmakla çağrımızı, bizi çağıranı, hangi amaçla çağırdığını ve İsa Mesih'in bizler için ne denli acı çektiğini bilmediğimizi göstermiş oluruz.

O'na ne gibi bir karşılık verebiliriz ya da bize vermiş olduğu meyveye layık olan ne verebiliriz? Sayısız iyiliklerinden dolayı O'na borçlu değil miyiz yoksa? O bize yaşamı verdi, gerçek bir baba gibi bize oğul dedi, çökmekte olan bizi kurtardı. Aldıklarımızın karşılığında O'na neler verebiliriz, ne gibi övgülerde bulunabiliriz? Biz aklımızı kaçırmıştık, insanı şekillendirdiği taşlara, tahtalara, al-tın, gümüş ve bakıra tapıyorduk. Tüm yaşamımız bir ölümden başka bir şey değildi! Oysa etrafımızda karanlıklar varken ve görme yeteneğimizi tümünden korurken yeniden gözlerimizle görebildik ve O'nun inayeti ile onları örten kalın peçeyi kaldırabildik. Aslında, bizde salt yanlışlıklar ve kalıntıları, O'ndan gelecek kurtuluştan başka bir kurtuluşun eksikliğini gördüğünde bize acıdı ve yüce merhameti ile kurtuluşu armağan etti. Biz var olmaz iken bizleri varoluşa çağırdı ve hiçten var olmaya başlamamızı istedi.

Terennüm et, ey kısır, sen ki doğurmadın; yüksek sesle çağır, sen ki, doğurma acısını çekmedin, çünkü terkedilmiş kadının oğulları, kocalı kadının oğullarından çoktur (bk. Yşa. 54, 1). Terennüm et, ey kısır kadın demekle eskiden çocuksuz iken sonradan bizi dünyaya getiren Kilise'nin mutluluğunu vurguluyor. Yüksek sesle çağır, sözleriyle bizlere, Tanrı'ya daima neşe içinde dualarımızın sesini yükseltmeyi öğütlüyor. Çünkü terkedilmiş kadının oğulları, kocalı kadının oğullarından çoktur deyimi ile de halkımızın Tanrı tarafından terkedilmiş ve yoksun kalmış gibi görünmesine karşın bu-gün, inanç sayesinde, Tanrı'ya tapar gibi görünenlerden daha kalabalık olduğumuzu anlatmak istiyor.

Kutsal Kitap'ın başka bir yerinde şöyle deniliyor: "Ben doğru kişileri değil, günahkârları çağırmaya geldim" (Mat. 9, 13). Yok olmak üzere olanları kurtarmak istediğini belirtmek için deniliyor bu. Önemli ve zor olan sağlam şekilde duranı değil de yıkılmak üzere olanı

desteklemektir. Mesih yıkılmak üzere olanı kurtarmak istedi ve yok olmakta olan bizleri çağırma geldiğinde birçoklarını kurtardı.

### RESPONSORIUM

Bkz. İbr.13, 21; 2. Mak.1, 4

¥ O'nun isteğini yerine getirebilmeniz için, Rab her türlü iyiliği size bağışlasın,\* O'nu hoşnut edecek her konuda, İsa Mesih aracılığıyla sizleri yetkin kılsın.

¶ Buyrukları ve Yasası için yüreklerinizi açsın,\* O'nu hoşnut edecek her konuda, İsa Mesih aracılığıyla sizleri yetkin kılsın.

### İncil:

#### A Yılı: Matta 25, 1-13

"O zaman Göklerin Egemenliği, kandillerini alıp güveyi karşılamaya çıkan on kıza benzeyecek. Bunların beşi akıllı, beşi akılsızdı. Akılsızlar yanlarına kandillerini aldılar, ama yağ almadılar. Akıllılar ise, kandilleriyle birlikte kaplar içinde yağ da aldılar. Güvey gecikince hepsini uyku bastı, dalıp uyudular.

"Gece yarısı bir ses yankılandı: 'İşte güvey geliyor, onu karşılamaya çıkın!'

Bunun üzerine kızların hepsi kalkıp kandillerini tazelediler.

"Akılsızlar akıllılara, 'Kandillerimiz sönüyor, bize yağ verin!' dediler.

"Akıllılar, 'Olmaz! Hem bize hem size yetmeyebilir. En iyisi satıcılara gidin, kendinize yağ alın' dediler.

"Ne var ki, onlar yağ satın almaya giderlerken güvey geldi. Hazırlıklı olan kızlar, onunla birlikte düğün şölenine girdiler ve kapı kapandı.

"Daha sonra gelen öbür kızlar, 'Efendimiz, efendimiz, aç kapıyı bize!' dediler. "Güvey ise, 'Size doğrusunu söyleyeyim, sizi tanımıyorum' dedi.

"Bu nedenle uyanık kalın. Çünkü o günü ve o saati bilemezsiniz."

#### B Yılı: Markos 12, 38-44

İsa öğretirken şöyle dedi: "Uzun kaftanlar içinde dolaşmaktan, meydanlarda selamlanmaktan, havralarda en seçkin yerlere ve şölenlerde başköşelere kurulmaktan hoşlanan din bilginlerinden sakının. Dul kadınların malını mülkünü sömüren, gösteriş için uzun uzun dua eden bu kişilerin cezası daha ağır olacaktır."

İsa tapmakta bağış toplanan yerin karşısında oturmuş, kutulara para atan halkı seyrediyordu. Birçok zengin kişi kutuya bol para attı. Yoksul bir dul kadın da geldi, birkaç kuruş değerinde iki bakır para attı.

İsa öğrencilerini yanına çağırarak, "Size doğrusunu söyleyeyim" dedi, "Bu yoksul dul kadın kutuya herkesten daha çok para attı. Çünkü ötekilerin hepsi, zenginliklerinden artanı attılar. Bu kadın ise yoksulluğuna karşın, varını yoğunu, geçinmek için elinde ne varsa, tümünü verdi."

#### C Yılı: Luka 20, 37-38

Musa bile alevlenen çalıyla ilgili bölümde Rab için, 'İbrahim'in Tanrısı, İshak'ın Tanrısı ve Yakup'un Tanrısı' deyimini kullanarak ölümlerin dirileceğine işaret etmişti. Tanrı ölümlerin değil, dirilerin Tanrısı'dır. Çünkü O'na göre bütün insanlar yaşamaktadır."

## İlahi Te Deum

Seni överiz, ey Tanrı; \*  
seni yüceltiriz, ey Rab.  
Ey Ebedi Peder, \*  
bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,\*  
göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†  
Kutsal, kutsal, kutsal \*  
evrenin Tanrısı.

Gökler ve yerler  
şanınla doludur.\*  
Seni Över Havarilerin korusu  
ve beyaz giymiş şehitler ordusu, \*

Peygamberler tek bir sesle †  
övgü ezgisi söyler sana \*  
Kutsal Kilisen şanını yüceltir,

tapar biricik Oğluna\*  
ve tesellici Kutsal Ruh'a.  
Mesih İsa, sen şan kralısın, \*  
sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere ,\*  
Bakire Anne'den doğdun.  
Ölüm üstünde muzaffer, \*  
açtın göksel krallığı inananlara

Sen Tanrı'nın sağında Peder'in şanında.†  
Zamanın sonunda \*  
geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla \*  
kurtardığın evlatlarına ,  
hepimizi kabul et şanına. \*  
Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar,\*  
evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,  
Her gün sana hamdederiz,\*

daima adını yüceltiriz.

Ya Rab, bugün \*  
günah düşmemize izin verme,  
Daima bize merhametli ol, \*  
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, \*  
ya Rab, acı bize;  
Ümidimiz sensin, \*  
Ve ebediyete kadar üzölmeyeceğiz.

### DUA

Yüce ve merhametli Allah, sana gelen yolumuzda her türlü engeli uzaklaştır, böylece ruhun ve bedenin sükûnetinde senin hizmetine özgürce kendimizi adamamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

### Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Haftaya başlayan gün,  
görkemli ve parlak gün,  
Mesih'in zafer günü.  
Dirilmiş Mesih İsa,  
Barış buyrultusunu  
çağlara ilan eder.  
Göklerde şan ve şeref  
dünyada barış olsun,  
kalplerimizde neşe.  
Diriliş ilahisi  
Dünyada göçmen olan  
Kilise'de çınlasın.  
Gökteki topluluğa  
sürekli ve ahenkli  
övgümüzü katalım.  
Onur ve şeref sana

muzaffer Mesih İsa  
çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Rab'be şükredin, onun merhameti sonsuzdur, alleluya.

### MEZMUR 118 (117) Sevinç ve zafer ilahisi

*İsa, 'Siz yapıcılar tarafından hiçe sayılan, Ama köşenin baş taşı durumuna gelen taş'tır. (Ha. İsl. 4, 11)*

Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.  
“Sonsuzdur sevgisi!” desin İsrail halkı.\*  
“Sonsuzdur sevgisi” desin Harun'un soyu.

“Sonsuzdur sevgisi!” desin Rabden korkanlar.\*  
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;  
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.\*  
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir? \*  
Rab benden yana, benim yardımcım,  
Benden nefret edenlerin sonuna \*  
zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak\*  
İnsana güvenmekten iyidir.  
Rab'be sığınmak\*  
Soylulara güvenmekten iyidir.

Bütün uluslar beni kuşattı,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.  
Kuşattılar, sardılar beni,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †  
ama diken ateşi gibi sönuverdiler; \*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, \*  
Ama Rab yardım etti bana.  
Rab gücüm ve ezgimdir, \*  
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları \*  
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar! †  
Rab’bin sağ elin üstündür, \*  
Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, \*  
Rab’bin yaptıklarını duyuracağım.  
Rab beni şiddetle yola getirdi, \*  
Ama lme terk etmedi.

Açın bana adalet kapılarını, \*  
Girip Rab’be şkredeyim.  
İşte budur Rab’bin kapısı! \*  
Doğrular girebilir oradan.

Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, \*  
Kurtarıcım oldun,  
Yapıcıların reddettiği taş, \*  
Kşenin baş taşı oldu.

Rab’bin işidir bu, \*  
Gözümüzde harika bir iř!  
Bugün Rab’bin yarattığı gündür, \*  
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, \*  
Ne olur, başarılı kıl bizi!  
Kutsansın Rab’bin adıyla gelen! \*  
Kutsuyoruz sizi Rab’bin evinden.  
Rab Tanrı’dır, aydınlattı bizi. \*  
İplerle bağlayın bayram kurbanını,

İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. \*  
Tanrım sensin, şükrederim sana.

Tanrım sensin, yceltirim seni. †  
Rab’be şükredin, çünkü O iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.

**1. Nak.** Rab’be şükredin, onun merhameti sonsuzdur, alleluya.



**2.Nak.** Alleluya, Rab'bin bütün eserleri, Rab'bi yüceltin, alleluya.

**EZGI Daniel 3,52-57 Her yaratık Rab'bi övsün.**

*Yaratan asırlar boyunca övülsün. (Rom. 1, 25)*

Rabbim, atalarımızın Tanrı'sı, seni övüyoruz. \*

Seni kutsasınlar, övsünler ve yüceltsinler.

Ulu ve kutsal adın \*

sonsuz dek övülsün ve yücelsin.

Kutsal ululuğunun tapınağında seni kutsasınlar, †

sonsuz dek her şeyin ötesinde \*

seni yüceltsinler ve ulu kılsınlar.

Krallık tahtında otururken seni övsünler; \*

sonsuz dek yüceliğine ilahiler okunsun.

Gökteki tapınağında †

meleklerin üstünde taht kurdun; \*

aşağıya, ölümler diyarına bakıyorsun;

sonsuz dek seni övsünler \*

ve onurlandırsınlar.

Gökkubbede seni kutsasınlar, †

sonsuz dek her şeyin ötesinde \*

seni yüceltsinler ve ulu kılsınlar.

Tüm evren Rab'bi kutsa, \*

onu ulu kıl ve sonsuz dek öv.

**2.Nak.** Alleluya, Rab'bin bütün eserleri, Rab'bi yüceltin, alleluya.

**3. Nak.** Tüm yaşayanlar, Rab'bi övün, alleluya.

**MEZMUR 150 Her yaşayan Rab'bi övsün.**

*Kilise'de ve Mesih İsa'da Tanrı'ya yücelik olsun. (Ef. 3, 21)*

Rab'be övgüler sunun! \*

Kutsal yerde Tanrı'ya övgüler sunun!

Gücünü gösteren göklerde \*

övgüler sunun O'na!

Övgüler sunun O'na güçlü işleri için! †

Övgüler sunun O'na \*  
eşsiz büyüklüğüne yaraşır biçimde!

Boru çalarak O'na övgüler sunun! \*  
Çenkle ve lirle O'na övgüler sunun!  
Tef ve dansla O'na övgüler sunun! \*  
Saz ve neyle O'na övgüler sunun!

Zillerle O'na övgüler sunun! \*  
Çınlayan zillerle O'na övgüler sunun!

Bütün canlı varlıklar †  
Rab'be övgüler sunun! \*  
Rab'be övgüler sunun!

**3. Nak.** Tüm yaşayanlar, Rab'bi övün, alleluya.

#### KISA OKUMA

#### 2.Timoteos 2,8,11-18

Yaydığım Müjde'de açıklandığı gibi, Davut'un soyundan olup ölümden dirilmiş olan İsa Mesih'i anımsa. Şu güvenilir bir sözdür: "O'nunla birlikte öldüysek, O'nunla birlikte yaşayacağız. Dayanırsak, O'nunla birlikte egemenlik süreceğiz. O'nu inkar edersek, O da bizi inkar edecek. Biz sadık kalmasak da, O sadık kalacak. Çünkü kendi özüne aykırı davranamaz."

#### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Ey Rab, sana şükrediyoruz, \* senin adını anıyoruz.

Ey Rab, sana şükrediyoruz, \* senin adını anıyoruz.

☩ Senin harikalarını anlatıyoruz. \* senin adını anıyoruz.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun. Ey Rab, sana şükrediyoruz, \* senin adını anıyoruz.

#### Benedictus Nakarati

A Yılı: Rabbin huzuruna gidelim ve daima onunla kalalım.

B Yılı: Üzgün, ama sevinçliyiz; yoksuluz, ama bu bizi zengin kılıyor; hiçbir şeyi olmayan insanlarız ama her şeye sahibiz: Göğün ve yeryüzünün Rabbi.

C Yılı: Öbür dünyaya yaraşır olduğuna karar verilen kişiler, dirilişin çocuğu, Tanrı'nın çocuğudur.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

#### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### **Benedictus Nakaratı**

**A Yılı:** Rabbin huzuruna gidelim ve daima onunla kalalım.

**B Yılı:** Üzgün, ama sevinçliyiz; yoksuluz, ama bu bizi zengin kılıyor; hiçbir şeyi olmayan insanlarız ama her şeye sahibiz: Göğün ve yeryüzünün Rabbi.

**C Yılı:** Öbür dünyaya yaraşır olduğuna karar verilen kişiler, dirilişin çocuğu, Tanrı'nın çocuğudur.

## YAKARMALAR

Tüm ihtiyaçlarımızı bilen ve bizi seven kudretli ve merhametli Tanrı'ya övgüler sunmak için kalplerimizi açalım; övgü ve dualarımızı sunalım:

*Seni överiz ey Rab, sana güveniriz.*

Ey Evrenin Kralı, bizi günahın ve yanlışın karanlıklarından krallığının ışığına götürdüğün

- ve gerçeğini tanıyıp yüceliğine hizmet etmek üzere bizler kilisene çağırdığın için sana şükrederiz.

Sonsuz merhametinin ellerini bize açan sen,

- hiç bir zaman yaşam yolundan dönmemize izin verme.

Biricik Oğlun'un dirilişini kutladığımız bu günü,

- sevinç ruhu içinde geçirmemize yardım et.

Tüm hayatımız boyunca sana şükredebilmemiz için,

- biz müminlerine dua ve övgü ruhunu ver.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten korusun

ve kötülükten kurtar.

## DUA

Yüce ve merhametli Allah, sana gelen yolumuzda her türlü engeli uzaklaştır, böylece ruhun ve bedeninin sükûnetinde senin hizmetine özgürce kendimizi adamamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

**Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

## Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

## Öğleden Önce (Hora Tertia)

### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

#### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

#### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Bu ekmekten yiyen kişi ebediyen yaşar.

### MEZMUR 23 (22) İyi çoban

*Kuzu onları güdecek ve yaşam sularının pınarlarına götürecektir. (Va. 7, 17)*

Rab çobanımdır, \*

Eksiğim olmaz.

Beni yemyeşil çayrlarda yatırır, \*

Sakin suların kıyısına götürür.

İçimi tazeler, \*

Adı uğruna bana doğru yollarda öncülük eder.

Karanlık ölüm vadisinden geçsem bile, \*

Kötülükten korkmam.

Çünkü sen benimlesin. \*

Çomağın, değneğın güven verir bana.

Düşmanlarımdın önünde bana sofra kurarsın, †

Başıma yağ sürersin, \*

Kasem taşıyor.

Ömrüm boyunca yalnız iyilik †

ve sevgi izleyecek beni, \*

Hep Rab'bin evinde oturacağım.

1. Nak. Bu ekmekten yiyen kişi ebediyen yaşar.

2. Nak. Rab azizlerinin arasından görkemle gelecek ve kutsalları için harikalar yapacak, alleluya.

### MEZMUR 76 (75) Galibiyetten sonra zafer ilahisi

*İnsanoğlu'nun gökteki bulutlar üzerinde büyük güç ve görkemle geldiğini görecekler. (Mt. 24, 30)*

### I (2-7)

Yahuda'da Tanrı bilinir, \*

İsrail'de adı uludur;

Konutu Şalem'dedir, \*

Yaşadığı yer Siyon'da.

Orada kırdı alevli okları, \*

Kalkanı, kılıcı, savaş silahlarını.

Işıl ışıl parıldyorsun, \*  
Avı bol dağlardan daha görkemli.

Yağmaya uğradı yiğitler, \*  
Uykularına daldılar,

En güçlüleri bile elini kıpırdatamaz oldu. †  
Ey Yakup'un Tanrısı, sen kükreyince, \*  
Atlarla atlılar son uykularına daldılar.

**2. Nak.** Rab azizlerinin arasından görkemle gelecek ve kutsalları için harikalar yapacak, alleluya..

**3. Nak.** Adaklarımızla birlikte Rab'bin mabedine girelim. Alleluya.

## II (8-13)

Yalnız sensin korkulması gereken, \*  
Öfkelenince kim duRabilir karşında?  
Yargını göklerden açıkladın, \*  
Yeryüzü korkup sessizliğe büründü,

Ey Tanrı, sen yargılamaya, †  
Ülkedeki mazlumları kurtarmaya kalkınca. \*  
İnsanların gazabı bile sana övgüler doğuruyor,  
Gazabından kurtulanları \*  
çevrene topluyorsun.  
Adaklar adayın Tanrı'nız Rab'be, \*  
Yerine getirin adaklarınızı,

Armağanlar sunun korkulması gereken Tanrı'ya, \*  
Bütün çevresindekiler.  
Rab önderlerin soluğunu keser, \*  
Korku salar yeryüzü krallarına.

**3. Nak.** Adaklarımızla birlikte Rab'bin mabedine girelim. Alleluya.

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA 1.Korintliler 6,19-20

Bedeninizin, Tanrı'dan aldığınız ve içinizdeki Kutsal Ruh'un tapınağı olduğunu bilmiyor musunuz? Kendinize ait değilsiniz. Bir bedel karşılığı satın alındınız; onun için Tanrı'yı bedeninizde yüceltin.

- ✚ Canım Rab'bin avlularını arzu ediyor.  
¶ Yüreğim ve bedenim, yaşayan Tanrı'yı yüceltiyor.

## Öğle

### KISA OKUMA Yasa'nın Tekrarı 10, 12

Şimdi, ey İsrail halkı, Tanrınız Rab sizden ne istiyor? Yalnız şunu istiyor: Tanrınız Rabden korkun, O'nun yollarından yürüyün, O'nu sevin; bütün yüreğinizle, bütün canınızla O'na kulluk edin.

- ✚ Ey Rab, kim senin kutsal evinde oturacak?  
¶ Doğrulukla yaşayan ve gerçeği söyleyen.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA Ezgilerin Ezgisi 8, 6b-7

Sevgi ölüm kadar güçlü, tutku ölümler diyarı kadar katıdır. Alev alev yanar, yakıp bitiren ateş gibi. Sevgiyi engin sular söndüremez, ırmaklar süpürüp götürmez. İnsan varını yoğunu sevgi uğruna verse bile, yine de hor görülür.

- ✚ Seni seviyorum ya Rab, sen benim kuvvetimsin.  
¶ Sen benim savunucum ve kurtuluş kayamsın.

### DUA

Yüce ve merhametli Allah, sana gelen yolumuzda her türlü engeli uzaklaştır, böylece ruhun ve bedenin sükûnetinde senin hizmetine özgürce kendimizi adamamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

## Akşam Övgü Duaları

- ✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
¶ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Işık, sevgi ve hikmet,  
Ey Kutsal üçlü Tanrı,  
alda batan bu günü  
muhteşemce giydirirsin.  
Sabah seni överiz,  
akşam sana taparız;  
sonu olmayan günde  
övgü söyleyeceğiz. Âmin.



**1. Nak.** Kutsal görkem içinde, seherden önce Peder seni var etti, alleluya!

**MEZMUR 110, 1-5, 7 (109) Mesih Kral ve Kahindir**

*Çünkü Tanrı bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)*

Rab efendime: †

“Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek \*  
Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı, \*  
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür! -  
Savaşacağı gün \*  
Gönüllü gidecek askerlerin.  
Seherin bağrından doğan çiy gibi †  
Kutsal giysiler içinde \*  
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †  
“Melkisedek düzeni uyarınca \*  
Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, \*  
Kralları ezecek öfkelendiği gün.  
Yol kenarındaki dereden su içecek; \*  
Bu yüzden başını dik tutacak.

**1. Nak.** Kutsal görkem içinde, seherden önce Peder seni var etti, alleluya!

**2. Nak.** Ne mutlu doğruluğa acıkıp susayanlara, onlar doyurulacaklar.

**MEZMUR 112 (111) Doğru adamın mutluluğu**

*Bir zamanlar karanlıktınız, ama şimdi Rab'de ışıksınız. Işık çocukları olarak yaşayın. Çünkü ışığın meyvesi her iyilikte, doğrulukta ve gerçekte görülür. (Ef. 5, 8-9)*

Övgüler sunun Rab'be! †

Ne mutlu Rabden korkan insana, \*  
O'nun buyruklarından büyük zevk alana!

Soyu yeryüzünde güç kazanacak, \*  
Doğruların kuşağı kutsanacak.  
Bolluk ve zenginlik eksilmez evinden, \*  
Sonsuza dek sürer doğruluğu.

Karanlıkta ışık doğar dürüstler için, \*

Lütfeden, sevecen, doğru insanlar için.  
Ne mutlu eli açık olan, ödünç veren, \*  
İşlerini adaletle yürüten insana!

Asla sarsılmaz, \*  
Sonsuza dek anılır doğru insan.  
Kötü haberden korkmaz, \*  
Yüreği sarsılmaz, Rab'be güvenir.

Gözü pektir, korku nedir bilmez, \*  
Sonunda düşmanlarının yenilgisini görür.

Armağanlar dağıttı, yoksullara verdi; †  
Doğruluğu sonsuza dek kalıcıdır, \*  
Gücü ve saygınlığı artar.

Kötü kişi bunu görünce kudurur, †  
Dişlerini gıcırdatır, kendi kendini yer, bitirir. \*  
Kötülerin dileği boşa çıkar.

**2. Nak.** Ne mutlu doğruluğa acıkıp susayanlara, onlar doyurulacaklar.

**3. Nak.** Küçük- büyük herkes Rab'be hizmet etsin ve O'nun adını övsün, alleluya!

**EZGİ Vahiy 19,1,2,5-7 Mesih, Tanrı'nın kuzusu.**

Alleluya! Kurtarış, yücelik ve güç †  
Tanrımız'a özgüdür. \*  
O'nun yargıları doğru ve adildir.

Alleluya! Ey Tanrımız'ın bütün kulları! †  
O'nu övün! \*  
Küçük büyük O'ndan korkan hepiniz.

Alleluya! Çünkü Her Şeye Gücü Yeten \*  
Rab Tanrımız egemenlik sürüyor.  
Alleluya! Sevinelim, coşalım, \*  
O'nu yüceltelim!

Alleluya! Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, \*  
Gelini hazırlandı.

**3. Nak.** Küçük- büyük herkes Rab'be hizmet etsin ve O'nun adını övsün, alleluya!

### KISA OKUMA İbraniler 12,22-24

Oysa, sizler Siyon Dağı'na, yaşayan Tanrı'nın kenti olan göksel Yeruşalim'e, bir bayram şenliği içindeki on binlerce meleğe, adları göklerde yazılmış ilk doğanların topluluğuna yaklaştınız. Herkesin yargııcı olan Tanrı'ya, yetkinliğe erdirilmiş doğru kişilerin ruhlarına, yeni antlaşmanın aracısı olan İsa'ya ve Habil'in kanından daha üstün bir anlam taşıyan serpmelik kana yaklaştınız.

### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab yücedir, \* gücü olağanüstüdür.

¶ O'nun bilgeliği asla ölçülemez, \* gücü olağanüstüdür.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab yücedir \* gücü olağanüstüdür.

### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Gece yarısı bir çığlık duyulur: işte güvey, karşılamaya çıkın!

**B Yılı:** Yoksul ve dul kadın, her şeyini verdi; tüm yoksulluğunda sahip olduğu her şeyi verdi.

**C Yılı:** Tanrımız, yaşayanların Tanrısıdır, ölülerin değil; onun için herkes diridir.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Gece yarısı bir çığlık duyulur: işte güvey, karşılamaya çıkın!

**B Yılı:** Yoksul ve dul kadın, her şeyini verdi; tüm yoksulluğunda sahip olduğu her şeyi verdi.

**C Yılı:** Tanrımız, yaşayanların Tanrısıdır, ölülerin değil; onun için herkes diridir.

### YAKARMALAR

Şükran ve sevinçle dolu olarak, her iyiliğin kaynağı ve başlangıcı olan Rab'be güvenle  
yalvarırım:

*Ya Rab, dualarımızı dinle:*

- Ey evrenin Tanrısı Peder, tüm halkların senin adının şanında birleşmesi için bize oğlunu gönderen sen,
  - Bu dünyada tanıklığını verebilmesi için Kiliseni kuvvetlendir.
- Hayatımızda ikrar ettiğimiz imana sadık olabilmemiz için
- havarilerin öğretilerine sürekli itaat etmemizi sağla.
- Kutsal Peder, doğru olanların dostu olan sen,
- dünyanın her köşesinde ezilenlerin haklarını koru.
- Körlerin gözlerini aç ve tutsaklara özgürlüğü bağışla,
- yüreği kırık olanlara destek ol, vatanlarından uzak olanları koru.
- Mesih İsa'da ölmüş olan kardeşlerimizin son arzularını kabul et,
- ve onları dirilişin şanına ulaştır.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten koru  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Yüce ve merhametli Allah, sana gelen yolumuzda her türlü engeli uzaklaştır, böylece ruhun ve bedeninin sükûnetinde senin hizmetine özgürce kendimizi adanmamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.